

DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA
Y CUENTAS NACIONALES

Confidencial

ENCUESTA ECUATOGUINEANA DE HOGARES
para la evaluacion de la pobreza
(EEH 2006)

Cuestionario Gastos y Adquisiciones Diarias

Provincia:

Distrito:

Municipio:

Comunidad o Consejo:

CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN									
Provincia	Distrito	CV O CP		Nº Vivienda			Nº Hogar		

Nombre y Apellidos							
Del Jefe del hogar		Del encuestador		Del controlador		Del Digitador	

CONFIDENCIAL: Las informaciones contenidas en este documento son confidenciales y no podrán nunca utilizarse con fines de persecución judicial, control fiscal o represión económica. Se castigarán todo defecto de respuesta o toda falsa declaración de acuerdo con la ley nº 3/2001 de 17 de mayo de 2001 sobre la estadística.

MPDE/DGCN										PROYECTO EEH 2006																																																																					
Nombre y Apellidos del Jefe de Hogar:																																																																															
ENCUESTA ECUATOGINEANA DE LOS HOGARES																																																																															
CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN																																																																															
<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Provincia</td> <td colspan="2">Distrito</td> <td colspan="2">N° Comunidad o Consejo</td> <td colspan="2">Vivienda</td> <td colspan="2">N° Hogar</td> <td colspan="2">N° Entrevistado</td> <td colspan="8">CALIDAD DE LA ENCUESTA</td> </tr> <tr> <td colspan="10">(obligatorio para rellenar)</td> <td colspan="10">Poner una nota de 00 a 10 <input type="text"/></td> </tr> </table>																																								Provincia		Distrito		N° Comunidad o Consejo		Vivienda		N° Hogar		N° Entrevistado		CALIDAD DE LA ENCUESTA								(obligatorio para rellenar)										Poner una nota de 00 a 10 <input type="text"/>									
Provincia		Distrito		N° Comunidad o Consejo		Vivienda		N° Hogar		N° Entrevistado		CALIDAD DE LA ENCUESTA																																																																			
(obligatorio para rellenar)										Poner una nota de 00 a 10 <input type="text"/>																																																																					

CONFIDENCIAL

Las informaciones contenidas en este documento son confidenciales y no podrán nunca utilizarse con fines de persecución judicial, control fiscal o represión económica. Se castigarán todo defecto de respuesta o toda falsa declaración de acuerdo con la ley n° 3/2001 de 17 de mayo de 2001 sobre la estadística

NOMBRE DEL ENCUESTADOR										NOMBRE DEL CONTROLADOR										Hogar que responde		1. Sí		2. No	

SECCION EL : ELEGIBILIDAD A CARNET DE CUENTAS (Interrogar el jefe de hogar y/o su representante)														
ES ELEGIBLE LA PERSONA QUE RESPONDE SEA SI A LA PREGUNTA EL2, SEA SÍ A LA PREGUNTA EL3, SEA (SI A LA PREGUNTA EL5. Y SÍ A LA PREGUNTA EL6.)				Jefe del Hogar	Otras personas que forman parte del hogar, AÑOS de 10 edad Y MÁS									
Apellido														
EL1. Número de orden														
EL2. ¿Habitualmente, <Apellido> gana dinero o dispone de una renta ? 1. Sí <input type="text"/> Pasar a EL4 2. No <input type="text"/>														
EL3. Durante los últimos 30 días, ganó dinero o una renta ? 1. Sí <input type="text"/> 2. No <input type="text"/> Pasar a EL5														
EL4. ¿ Con su dinero, < Nombre > contribuye a los gastos comunes del hogar (alimentación, alquiler, mantenimiento de la casa...) ? 1. Sí, dando una parte de lo que gana a otro miembro del hogar 2. Sí, decidiendo él mismo gastos a efectuar para el hogar 3. No, sol utiliza su dinero para gastos personales														
EL5. < Nombre > ¿recibe - dinero de otros miembros del hogar, para efectuar gastos corrientes de este hogar ? 1. Sí <input type="text"/> 2. No <input type="text"/> Pasar a EL7														
EL6. ¿Con este dinero efectúa mismo los gastos ? 1. Sí <input type="text"/> 2. No, compra lo que se le pide <input type="text"/>														
LAS PREGUNTAS QUE SIGUEN ABAJO NO SON NECESARIAS FORMULARIAS														
EL7. <Nombre > ¿debe recibir un carnet? (según los criterios abajo) 1. Sí <input type="text"/> 2. No <input type="text"/> pasar a la persona siguiente														
EL8. ¿Acepta rellenar un carnet? 1. Sí <input type="text"/> 2. No, no sabe escribir <input type="text"/> 3. No, denegación total <input type="text"/> 4. No (otro, ausencia durante el periodo) <input type="text"/>														

N° Sección	N° Comunidad o Consejo	N° de la Vivienda	N° del Hogar	Día	GASTOS Y ADQUISICIONES DIARIAS DE PRODUCTOS O DE SERVICIOS PARA EL CONSUMO DEL MENAGE			Fecha		
08								<div> <div></div> <div>día</div> </div> <div> <div></div> <div>mes</div> </div> <div> <div></div> <div>año</div> </div>		
Núm. Línea	¿Qué es lo que usted consumió efectivamente ?		Unidad	¿Qué cantidad de (PRODUCTO, SERVICIO) consumieron ¿este día?		¿Cuál es el importe total de este producto? (en francos Fcfa)	Lugar de compra	Razón principal del lugar de compra	Origen del producto 1. local 2. importado 3. NSP 4. No afectado	Estado de compra/adquisición 1: nuevo 2: gastado 9: No aplicable
	DESCRIPCIÓN PRECISA DEL PRODUCTO O EL SERVICIO QUE CONSUME (incluso los regalos recibidos o dados)	CÓDIGO PRODUCTO A compléter mas tarde después de verificación del cuestionario		QUANTITE PAYEE	PRIX UNITAIRE (en francs CFA)					
Núm. Línea										
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
TOTAL							N° intercalario			

Códigos de unidades			
00. sin unidad 01. año 02. platos, balón, plato preferido 33. lata (manufacturado) 34. lata (no manufacturado) 08. lata de 30 cl, 33cl 03. manojo 04. botella de 1 litro 05 botella de 1,5 litro 06 botella de 2 litros 07 botella de 65 CL, 66 CL 08 botella de 30 CL, 33cl 09 centilitro 10 centímetro 40 resina 31 canasta 11 lavabo 12 Semi tejido (6 metros)	13. fagots 36. follo 14. cesta 15. gramo 16. hectarea 17. hora 18. día 19. kilogramo 20. kilowatios 21. litro 22. mstro 23. metro cuadrado 24. metro cubico 25. miligramo 26. mililitro 27. milimetro 28. minuto 29. mes	36. numero de veces 30. tela (2 metros) 31. bolso de mercado 32. pantalon (tela) 33. paquete (manufacturado) 34. paquete (no manufacturado) 36. pieza 35. pieza de tella (12 metros) 37. quaker 38. régime 39. bolso 33. bolsita (manufacturada) 34. bolsita (no manufacturada) 40. cubo 41. semestre	36. tarifa 42. tasa 43. tonnelada 44. trimestre 36. unidad 45. vaso 46. yarda

Códigos de Lugar de compra	
00 Regalo recibido 01. Regalo ofrecido 02. Auto producción 03. Supermercados 04. Grandes almacenes 05. Ultramarinos modernos 06. Otros comercios modernos 07. Marcados 08. Mercados a borde de carretera 09. Comerciantes ambulantes,	10. Hoteles, restaurantes, bares, cafés - restaurantes 11. Prestadores de servicios individuales 12. Prestadores de servicios públicos 13. Sector transporte 14. Clínicas, laboratorios medicamentos y escuelas 15. Extranjería

Códigos "RAZÓN PRINCIPAL":
1. Bienes o servicios menos costosos 2. Bienes o servicios de mejor calidad 3. El vendedor hace el crédito 4. El vendedor es bueno o más práctico 5. El vendedor es más acogedor, un amigo o de la familia 6. No se encuentran a otra parte estos bienes o estos servicios 7. Regalo recibido 8. Otras razones (precise)